



## WAARSCHUWING

Jonge kinderen kunnen gewurd worden als het beveiligingssysteem om binnenkoorden buiten het bereik van kinderen te houden, niet is geïnstalleerd en in overeenstemming met de richtlijnen wordt toegepast.

## AVERTISSEMENT

Les jeunes enfants risquent de s'étrangler si ce système de sécurité, visant à maintenir les cordons intérieurs hors de leur portée, n'a pas été installé conformément aux dispositions suivantes.

## MONTAGE INSTRUCTIES KETTINGWIEL VAN CHILD SAFE POELIE 4290 & 4291

- De Decoline Child safe poelies 4290 en 4291 breken los bij een trekkracht van meer dan 6 kg (fig. 1).
- De lus moet op minimum 60 cm van de vloer hangen.
- Volg de instructies om de Child safe poelie terug te assembleren na het losbreken:
  1. Open het deksel van de poelie (fig. 2).
  2. Klik het kettingwiel met de ketting terug vast (fig. 3).
  3. Sluit het deksel van de poelie. Je hoort een klik (fig. 4).
- Het is ook mogelijk om de poelie terug te assembleren zonder het deksel te openen door het kettingwiel door de opening te schuiven (fig. 5). Je hoort een klik.

### OPGELET

Draag eventueel handschoenen ter bescherming, het kettingwiel heeft scherpe randen.

In overeenstemming met EN 13120

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA ROUE DU POULIE CHILD SAFE 4290 & 4291

- Les poulies Decoline Child Safe 4090 et 4091 se détachent lorsque la force de traction est supérieure à 6 kg (fig. 1).
- La boucle doit pendre à au moins 60 cm du sol.
- Suivez les instructions suivantes pour remonter la poulie Decoline Child Safe après l'avoir détachée :
  1. Ouvrez le couvercle de la poulie (fig. 2).
  2. Remettez la roue avec le boucle en place (fig. 3).
  3. Fermez le couvercle de la poulie. Vous entendez un clic (fig. 4).
- Il est également possible de remonter la poulie sans ouvrir le couvercle en glissant la roue dans l'ouverture (fig. 5). Vous entendez un clic.

### ATTENTION

Il est préférable de porter des gants pour se protéger, la roue a des bords pointus.

Conformément à la norme EN 13120

Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

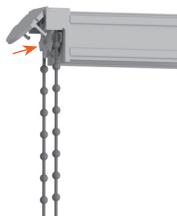
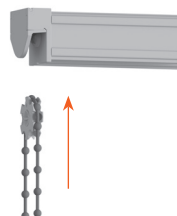


Fig. 4



Fig. 5





## ACHTUNG

Wenn dieses Sicherungssystem, um Ruffschnüre von Kindern fernzuhalten, nicht montiert und vorschriftsgemäß angebracht wird, können sich kleine Kinder in Schnüren strangulieren.

## WARNING

Young children can be strangled if this safety system, intended to keep inner cords out of reach of children, is not secured and operated in accordance with these instructions.

## MONTAGEANLEITUNG KETTENRAD VOM CHILD SAFE GETRIEBE 4290 & 4291

- Die Child-Safe-Getriebe 4090 und 4091 von Decoline brechen bei einer Zugkraft von mehr als 6 kg ab (Abb. 1).
- Die Schlaufe muss mindestens 60 cm über dem Boden hängen.
- Folgen Sie diese Anweisungen, um das Child-Safe-Getriebe nach dem Abbrechen wieder zusammenzubauen:
  1. Öffnen Sie die Endkappe vom Getriebe (Abb. 2).
  2. Klicken Sie das Kettenrad mit Kette auf das Getriebe. (Abb. 3).
  3. Schließen Sie die Endkappe, Sie hören ein Klicken. (Abb. 4).
- Es ist auch möglich, das Kettenrad wieder zusammenzubauen, ohne die Endkappe zu öffnen, indem Sie das Kettenrad durch die Öffnung schieben (Abb. 5). Sie hören ein Klicken.

### ACHTUNG

Am besten tragen Sie Handschuhe zum Schutz, das Kettenrad hat scharfe Ränder.

In Übereinstimmung mit EN 13120

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR WHEEL OF THE CHILD SAFE PULLEY 4290 & 4291

- The Decoline Child Safe pulleys 4290 and 4291 break away with a tensile force of more than 6 kg (fig. 1).
- The loop must hang at least 60 cm from the floor.
- Use the following instructions to reassemble the Decoline Child Safe pulley when it has been detached:
  1. Open the cover of the pulley (fig. 2).
  2. Click the wheel onto the pulley (fig. 3).
  3. Close the cover, you will hear a click (fig. 4).
- It is also possible to reassemble the pulley without opening the cover by sliding the wheel into the opening (fig. 5). You hear a click.

### WARNING

It is best to wear gloves for protection, the wheel has sharp edges.

In accordance with EN 13120

Fig. 1

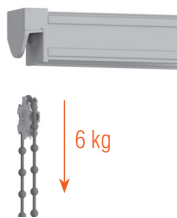


Fig. 2



Fig. 3

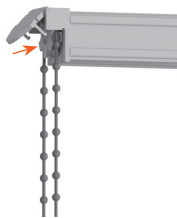


Fig. 4



Fig. 5

